

**PASLAUGŲ TEIKIMO
S U T A R T I S
Nr. C2015-06-08-10**

2015 m. birželio 8 d.
Klaipėda

BĮ „Klaipėdos kultūrų komunikacijų centras“, juridinio asmens kodas 188204815, adresas: Bažnyčių g. 4, Klaipėda, atstovaujama direktoriaus Igno Kazakevičiaus, veikiančio juridinio asmens nuostatų pagrindu, toliau tekste vadina *Užsakovu*,

Daina Ašmenskiene.

toliau tekste vadina(s) *Vykdytoju*.

Užsakovas ir Vykditojas kartu toliau vadinami *Šalimis*, o kiekvienas atskirai – *Šalimi*,

vadovaudamiesi Lietuvos Respublikos civiliniu kodeksu, Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymu, kitais Lietuvos Respublikos įstatymais bei teisės norminiais aktais,

sudarė ir pasirašė šią Paslaugų teikimo sutartį, toliau vadinančią *Sutartimi*, žemiau nurodytomis sąlygomis.

1. SUTARTIES OBJEKKTAS

Vykdytojas įsipareigoja suteikti Užsakovui šias Paslaugas:

- 1.1.1. projekto „Close Stranger“/ „Pažink svetimšali“ katalogo „The City in Situ: public art in Gdansk, Kaliningrad, Klaipeda“/ „Miestas kontekste: menas viešose Gdansko, Kaliningrado ir Klaipėdos erdvėse“ vertimas iš / lietuvių ir anglų kalbas.
- 1.1.2. projekto „Close Stranger“/ „Pažink svetimšali“ duomenų bazės „Contemporary Arts and Culture in Gdansk, Kaliningrad, Klaipeda“ / „Šiuolaikinis menas ir kultūra Gdanske, Kaliningrade ir Klaipėdoje“ tekstu vertimas iš / anglų kalbos į lietuvių. Viso: 250000 spaudos ženklų.

2. SUTARTIES KAINA (SUMA) IR ATSISKAITYMO TVARKA BEI TERMINAI

- 2.1. Visa šios Sutarties suma (Paslaugų teikimo kaina) su Užsakovo ir Vykditojo mokėtinais mokesčiais yra **1990,00 EUR** (vienas tūkstantis devyni šimtai devyniasdešimt EUR, 00 ct).
- 2.2. Užsakovas už Sutartyje nurodytų Paslaugų suteikimą visą Sutarties 2.1. p. nurodytą sumą įsipareigoja sumokėti Vykditojui grynajai išraiška tiesiogiai. Vykditojas, kuris yra individualių veiklų vykdantis asmuo, žino savo įstatyminę prievolę pačiam iš šios gautos sumos išskaičiuoti bei sumokėti valstybinius mokesčius; ši Vykditojo prievolė Užsakovo nesaisto niekaip ir po atsiskaitymo su Vykditoju neįpareigoja atlikti kokių nors papildomų veiksmų.
- 2.3. Vykditojui mokėtinis užmokestis sumokamas per 20 (dviešimt) darbo dienų po abipusio suteiktų Paslaugų priėmimo – perdavimo akto pasirašymo dienos; atitinkamus valstybinius mokesčius pats Vykditojas sumokės įstatymu nustatyta tvarka.
- 2.4. Vykditojas, Užsakovui pareikalavus, pateikia informaciją apie savo darbo santykių buvimą (arba nebuvimą) Sutarties galiojimo metu, tam, kad Užsakovas galėtų tiksliai apskaičiuoti Vykditojui mokėtino užmokesčio išmokėjimo metu Vykditojui mokėtinam užmokesčiu taikomus mokesčius.
- 2.5. Vykditojui mokėtino užmokesčio pervedimo sąnaudos tenka Užsakovui.
- 2.6. Sutarties galiojimo metu visos Sutarties sumos dydis dėl pasikeitusio bendro kainų lygio nėra perskaičiuojamas. Ši suma gali būti keičiama tik dėl Lietuvos Respublikos galiojančiuose teisės aktuose numatytais mokesčių pasikeitimų. Sutarties sumos perskaičiavimas atliekamas skaičiuojant nuo teisės akto, kuriuo patvirtinti nauji mokesčiai, įsigaliojimo dienos, o perskaičiuojama tik Užsakovo Vykditojui nesumokėtos Sutarties sumos dalis. Sutarties sumos perskaičiavimas yra įforminamas abiejų Šalių pasirašytu papildomu susitarimu patvirtinant naują Sutarties sumą.
- 2.7. Vykditojui mokėtinas užmokestis yra mokamas eurais (EUR). Jeigu Vykditojui mokėtinis užmokesčis turi būti mokamas kita valiuta ir pervedamas į užsienio valstybėse esančius bankus, mokėjimas atliekamas eurais (EUR) ir / ar kita valiuta. Atliekant pavedimus aukščiau nurodyta užsienio valiuta, Vykditojui mokėtino užmokesčio suma (atskaičiavus visus privalomus mokesčius) yra konvertuojama į EUR ir / ar kitą valiutą, pagal Lietuvos banko povedimo dieną nustatytą oficialų euro ir / ar kitos valiutos kursą.

Kopija iškra

20/06/2015

Parašas

Administration
Tarybiniai išvystymai

3. ŠALIŲ TEISĖS IR ĮSIPAREIGOJIMAI, SUTARIES NUTRAUKIMO SĄLYGOS

- 3.1. Vykdymas įsipareigoja Sutarties 1-ame straipsnyje nurodytas Paslaugas suteikti ir perduoti jas Užsakovui, abiems šalims pasirašant Paslaugų priėmimo – perdavimo aktą, ne vėliau kaip iki 2015 06 15.
- 3.2. Laiku ir tinkamai Vykdymo suteiktas Paslaugas, atitinkančias šios Sutarties bei įstatymų reikalavimus, Užsakovas įsipareigoja priimti ir už jas Vykdymui sumokėti sutartą kainą Sutartyje numatytais terminais ir tvarka.
- 3.3. Tuo atveju, kai Paslaugos dėl pastebėtų trūkumų turi būti teikiamos pakartotinai ar papildomai, ir Šalys dėl to susitaria, Užsakovas nustato Vykdymui ne trumpesnį kaip 5 (penkių) darbo dienų terminą, per kurį aukščiau nurodyti veiksmai turi būti atliekami. Tik Vykdymui pagal Šalių aptartas sąlygas pakartotinai tinkamai suteikus Paslaugas, gali būti pasirašomas jų priėmimo – perdavimo aktas. Bet kokiui atveju, Paslaugos turi būti tinkamai ir pilna apimtimi suteiktos Užsakovui ne vėliau kaip iki Sutarties 3.1. punkte nurodytos dienos.
- 3.4. Pastebėjus teikiamą Paslaugų trūkumą, tačiau Šalims nesusitarus dėl jų pakartotino ar papildomo tinkamo teikimo, arba jei to padaryti iki Sutarties 3.1. punkte nurodytos dienos akivaizdžiai neįmanoma, Užsakovas turi teisę nepriimti Paslaugų su trūkumais iš Vykdymo ir Sutartij nutraukti. Tokiu atveju Vykdymas netenka teisės reikalauti iš Užsakovo jokių su Paslaugų teikimu susijusių patirtų išlaidų atlyginimo, o bet kokias Užsakovo jau sumokėtas pinigų sumas pagal šią Sutartij privalo nedelsdamas grąžinti Užsakovui. Jei dėl šiame Sutarties punkte nurodytos priežasties Užsakovas, nutraukęs Sutartij, patiria nuostolių, Vykdymas privalo juos visiškai atlyginti.
- 3.5. Užsakovas pateikia visą savo turimą ar galimą teisėtais būdais be finansinių sąnaudų gauti informaciją, Vykdymui reikalingą tinkamam Sutarties 1 punkto įvykdymui. Šią informaciją Vykdymas laiko konfidencialia ir negali jos atskleisti jokiems tretiesiems asmenims, kaip ir be išankstinio raštiško Užsakovo leidimo neskelbia ir neatskleidžia jokių šios Sutarties nuostatų, išskyrus atvejus, kai tai būtina vykdant Sutartij ar vadovaujantis įstatymais.
- 3.6. Vykdymas, suteikęs Paslaugas Užsakovui, perduodamas jam išverstus tekstus, išrašytas į skaitmeninę informacijos saugojimo laikmeną, įsipareigoja perduoti Užsakovui šių tekstu nuosavybės teises, o taip pat visas Lietuvos Respublikos autorių teisių ir gretutinių teisių įstatymo 15 straipsnio 1 dalyje nurodytas turtines savo, kaip autoriaus, teises. Perduodamas šias teises, Vykdymas nustato, jog teisės perduodamos neribojant galiojimo teritorijos, t. y. visame pasaulyje. Nuosavybės teisė į tekstus Užsakovui perduodama neterminuotam laikotarpiui; turtinė Vykdymo, kaip autoriaus, teisės Užsakovui perduodamos maksimaliam jų galiojimo terminui, numatytam Lietuvos Respublikos autorių teisių ir gretutinių teisių įstatyme.
- 3.7. Lietuvos Respublikos autorių teisių ir gretutinių teisių įstatymo 15 straipsnio 1 dalyje nurodytas turtines savo, kaip autoriaus, teises į tekstus Vykdymas perduoda išimtinai tik Užsakovui ir įsipareigoja jokiems tretiesiems asmenims jokia forma né vienos iš šių teisių pakartotinai neperduoti (kas atitinka išimtinės licencijos sampratą Lietuvos Respublikos autorių teisių ir gretutinių teisių įstatymo prasme). Pažeidęs šį įsipareigojimą, Vykdymas privalo atlyginti visus Užsakovo dėl to patirtus nuostolius bei sumokėti Užsakovui šioje Sutartyje sutartas netesybas.
- 3.8. Teisės į visus intelektinės nuosavybės objektus: patentų, know-how, pramoninio dizaino, prekių ir paslaugų ženklų objektus ir t. t., kaip į Sutarties vykdymo procese sukurtus rezultatus, jeigu tokie būtų atsitiktinai sukurti ir savo prigimtimi viršytų Sutarties 1-ame straipsnyje nurodytų Paslaugų apimtį, priklauso Vykdymui maksimalia apimtimi, atsiskirtus teisės aktų. Vykdymas įsipareigoja teikti Užsakovui visapusišką pagalbą įgyvendinant tokio pagal šią Sutartij atsitiktinai sukurto intelektinio produkto apsaugos veiksmus.
- 3.9. Vykdymas užtikrina, kad jo teikiamos Paslaugos ar jų dalis nepažeis jokių tretiesiems asmenims priklausantinių teisių ir nepadarys jiem žalos. Vykdymas privalo visiškai kompensuoti Užsakovui nuostolius, jei tretieji asmenys pareikštų pretenzijas dėl jų teisių pažeidimų ir atitinkamos patirtos žalos, bet kokiui būdu šių asmenų patirtos Vykdymo teikiant Paslaugos Užsakovui, atlyginimo.
- 3.10. Sutartis gali būti nutraukta Šalių susitarimu arba vienai iš Šalių iš esmės pažeidus Sutartij ir nukentėjusiai pusei pranešus apie nutraukimą prieš protingą terminą. Susitarime dėl Sutarties nutraukimo Šalys gali nuspresti dėl dalies Vykdymui mokėtino užmokesčio sumokėjimo, su Sutarties vykdymu susijusių Šalių patirtų išlaidų ar nuostolių kompensavimo bei kitų įstatymams nepriestaranjančių sąlygų.
- 3.11. Užsakovas gali vienašališkai nutraukti Sutartij ir nemokėti Vykdymui užmokesčio, jei Vykdymas be pateisinamos priežasties atsisako suteikti tinkamos kokybės Paslaugas pakartotinai ar papildomai pagal šios Sutarties 3.3. punktą arba jų nesuteikia ir neperduoda Užsakovui sutartu laiku. Kaip ir Sutarties 3.4. punkte numatytu atveju, jei dėl šiame Sutarties punkte nurodytos priežasties Užsakovas, nutraukęs Sutartij, patiria nuostolių, Vykdymas privalo juos visiškai atlyginti.
- 3.12. Tuo atveju, jei Vykdymas pavėluoja suteikti ir perduoti Paslaugas Užsakovui iki dienos, numatytos Sutarties 3.1. punkte, arba jei Sutarties vykdymo eigoje, 3.1. punkte numatytais joms įvykdymo terminui iš Vykdymo pusės dar nesuėjus, akivaizdžiai paaiškėja, jog iki šios dienos Vykdymas Paslaugų suteikti ir perduoti Užsakovui nespė, Užsakovas turi teisę vienašališkai nutraukti Sutartij ir nemokėti Vykdymui užmokesčio. Jei dėl šiame Sutarties punkte nurodytos priežasties Užsakovas, nutraukęs Sutartij, patiria nuostolių, Vykdymas, kaip ir kitais Sutartyje numatytais atvejais, privalo juos visiškai atlyginti.

Kopija tikra

20/15 m. 06. 2015

Parašas

*Administracija
Tėvėjus M. Žemaitis*

- 3.13. Jei sutartis nutraukiamas Užsakovo iniciatyva, Vykdymo ją pažeidus, tačiau Šalys susitaria dėl dalies Vykdymo Užsakovui suteiktų Paslaugų priemimo – perdavimo ir jų vertės, Užsakovo patirti nuostoliai ar bet kokios išlaidos, susijusios su šios Sutarties vykdymu, išskaičiuojami iš Vykdymo sumokētino užmokesčio dalies.
- 3.14. Bet kokiui atveju, Užsakovui nutraukus Sutartį dėl Vykdymo kaltės, Užsakovas turi teisę reikalauti iš Vykdymo padengti papildomas Užsakovo išlaidas ir nuostolius, patirtus dėl naujos sutarties sudarymo su trečiaja šalimi, susidedančius iš sutarčių kainų skirtumo bei kitų protingų ir pagrystų išlaidų.
- 3.15. Užsakovui nevykdant savo sutartinių įsipareigojimų, jei dėl to Vykdymo vykdyti Sutarties tampa neįmanoma, arba jei Užsakovas be svarbių priežasčių atsišako priimti Vykdymo teikiamas Paslaugas ar jų dalį ar be svarbių priežasčių trukdo Vykdymo Paslaugas teikti, Vykdymo, prieš 14 (keturiolika) kalendorinių dienų įspėjės Užsakovą, gali nutraukti Sutartį vienašališkai. Tokiu atveju Užsakovas atlygina Vykdymo iki Sutarties nutraukimo jo patirtus nuostolius, susijusius su Sutarties vykdymu, tačiau šią nuostolių dydis negali viršyti visos Vykdymo sumokētino užmokesčio sumos.
- 3.16. Vienašaliu Sutarties nutraukimo atveju, Šalis, dėl kurios kaltės sutartis nutraukiamas, neturi teisės iš kitos Šalies reikalauti savo patirtų nuostolių ar kitų išlaidų, susijusių su Sutarties vykdymu, atlyginimo, nebent Šalys dėl to susitarė.

4. ATSAKOMYBĖ IR NETESYBOS

- 4.1. Už įsipareigojimus, prisimtų Sutartimi, nevykdymą arba netinkamą vykdymą Šalys atsako Lietuvos Respublikos įstatymu nustatyta tvarka, atsižvelgdamos į Sutartyje nustatytus ypatumus.
- 4.2. Vykdymo pakartotinai ar papildomai nesuteikus Užsakovui tinkamos kokybės Paslaugų iki Sutarties 3.1. punkte nurodytos dienos, visa Sutarties suma (ir, atitinkamai, Vykdymo mokėtinis užmokesčis) mažinama I (vienu) procentu už kiekvieną uždelstą dieną, kasdien šį mažinimą skaičiuojant nuo visos pradinės Sutarties sumos (Sutarties 2.1. punktas). Ši nuostata taikoma tik su sąlyga, jei vėlesnis nei sutarta Sutartyje Paslaugų suteikimas ir perdavimas Užsakovui apskritai turi prasmę ir Užsakovas, pasinaudodamas šioje Sutartyje numatytomis teisėmis, Sutarties vienašališkai dėl Vykdymo kaltės nenutraukia. Jei tokiu atveju dėl Vykdymo vėlavimo tinkamai įvykdyti Sutartį, Užsakovas patiria nuostolių, didesnį nei Sutarties sumos dalis, kuria bendra Sutarties suma bus sumažinta pagal šį punktą, skirtumą Užsakovui turi padengti Vykdymo, tokiu būdu nuostolius atlygindamas visiškai.
- 4.3. Vykdymo pakartotinai ar papildomai nesuteikus Užsakovui tinkamos kokybės Paslaugų iki Sutarties 3.1. punkte nurodytos dienos, ir vėlesniams jų suteikimui ir perdavimui neturint prasmės, Užsakovas turi teisę Sutartį nutraukti, o Vykdymo tokiu atveju privalo sumokėti Užsakovui netesybas – baudą, lygią visai Sutarties sumai (Sutarties 2.1. punktas) bei kompensiuti visus Užsakovo patirtus nuostolius. Tokio paties dydžio netesybas – visą Sutarties sumą (Sutarties 2.1. punktas) Vykdymo privalo sumokėti Užsakovui esant Sutarties 3.4., 3.7., 3.9 ir 3.11 punktuose numatytomis sąlygomis.
- 4.4. Nė viena iš Šalių nėra atsakinga už įsipareigojimus nevykdymą ar netinkamą vykdymą, jeigu juos vykdyti trukdė nenugalima jėga (*force majeure*). Tokiu atveju Šalis, dėl nenugalimos jėgos negalinti vykdyti savo įsipareigojimus, privalo nedelsdama pranešti apie tai kitai Šalai raštu, nurodydama aplinkybes, kurios trukdo jai vykdyti sutartinius įsipareigojimus, ir sutartinius įsipareigojimus, kurių ji negalės vykdyti. Tokiu atveju prievolių vykdymas sustabdomas, kol išnyks minėtos aplinkybės. Jeigu šio pranešimo kita Šalis negauna per protinę laiką po to, kai Sutarties nevykdžiusi Šalis sužinojo ar turėjo sužinoti apie nenugalimą jėgą lemiančias aplinkybes, tai pastaroji Šalis privalo atlyginti kitai Šalai dėl negauto pranešimo susidariusius nuostolius.

5. ŠALIŲ PAREIŠKIMAI IR GARANTIJOS

- 5.1. Kiekviena Sutarties Šalis atliko visus veiksmus, būtinus Sutarties teisėtam sudarymui, jos galiojimui ir Sutarties sąlygų vykdymui.
- 5.2. Sutartis sudaroma abiejų Šalių naudai ir nepriestarauja jos interesams, buvo priimti ir yra galiojantys visi šios Sutarties teisėtam sudarymuis, jos galiojimui ir Sutarties sąlygų vykdymui būtini kompetentingų Šalies organų sprendimai ir gauti atitinkamai jų pritarimai, o Šalies vardu pasirašantis atstovas sudaro šią Sutartį, nepažeisdamas ir neviršydamas savo kompetencijos.
- 5.3. Buvo gauti ir yra galiojantys visi šios Sutarties teisėtam sudarymuis, jos galiojimui ir Sutarties sąlygų vykdymui būtini leidimai ir sutikimai.
- 5.4. Sutartis sudaryta laisva abiejų Šalių valia, nenaudojant smurto, apgaulės ar spaudimo, dėl kurio Šalys būtų priverstos ją sudaryti. Šalys buvo geranoriškos ir sąžiningos viena kitai atžvilgiu, rengdamos ir pasirašydamos šią Sutartį, Šalys atskleidė viena kitai visą joms žinomą informaciją, turinčią esminės reikšmės šios Sutarties sudarymuis ir jos vykdymui, ir sąmoningai nepateikė viena kitai jokios kladiniančios informacijos. Sutartis sudaryta vadovaujantis sąžiningumu, teisingumu, protingumu bei Šalių lygiateisiškumo principais, visos šios Sutarties sudarymo aplinkybės Šalims žinomos. Visos Sutarties sąlygos buvo individualiai aptartos, ir kiekviena Šalis galėjo daryti įtaką jas nustatant.

Kopija tikra
2015 m. 06-22
Parašas _____

Administracija
Parlamento Prezidentas

6. KITOS SĄLYGOS

- 6.1. Sutartis įsigalioja nuo jos pasirašymo dienos ir galioja iki visiško sutartinių įsipareigojimų įvykdymo.
- 6.2. Sutarties sąlygos jos galiojimo laikotarpiu negali būti keičiamos, išskyrus tokias sąlygas, kurias pakeitus nebūtų pažeisti Viešųjų pirkimų įstatymo 3 straipsnyje nustatyti principai bei tokiems Sutarties sąlygų pakeitimams būtų gautas Viešųjų pirkimų tarnybos sutikimas. Sutarties sąlygų keitimu nebus laikomas jos sąlygų koregovimas Sutartyje numatytomis aplinkybėmis, jei šios aplinkybės nustatytos aiškiai ir nedviprasmiškai arba buvo pateiktos viešojo konkurso sąlygose. Tais atvejais, kai Sutarties sąlygų keitimo būtinybės nebuvo įmanoma numatyti rengiant viešojo konkurso sąlygas ir (arba) Sutarties sudarymo metu, Sutarties Šalys gali keisti tik neesminės Sutarties sąlygas. Bet kokie Sutarties pakeitimai ir papildymai įforminami rašytiniu Šalių susitarimu, kuris bus neatsiejama šios Sutarties dėlis.
- 6.3. Šioje Sutartyje nenumatytais teises, pareigas ir atsakomybę nustato Lietuvos Respublikos civilinis kodeksas, Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymas, kiti įstatymai ir pojstatyminiai aktai. Visiems Sutarties sudarymo ir vykdymo aspektams aiškinti taikoma Lietuvos Respublikos teisė.
- 6.4. Bet koks ginčas, nesutarimas ar reikalavimas, kylantis iš šios Sutarties ar su ja susijęs, sprendžiamas derybomis. Joms nepavykus, Šalių ginčą nagrinėja kompetentingas Užsakovo buveinės vienos teismas.
- 6.5. Jei dėl kokios nors priežasties viena ar daugiau šios Sutarties sąlygų būtų pripažinta neteisėta, negaliojančia ar nevykdytina, tai neturi paveikti visų kitų Sutarties sąlygų. Tokiu atveju, visos kitos Sutarties sąlygos turi būti aiškinamos neatsižvelgiant į neteisėtą, negaliojančią ar nevykdytiną sąlygą.
- 6.6. Visur, kur tai išplaukia iš konteksto, vyriškoji giminė apima moteriškąją (ir atvirščiai), vienaskaita apima daugiskaitą o daugiskaita – vienaskaitą.

7. ŠALIŲ ADRESAI IR REKVIZITAI

7.1. Šalių rekvizitai. Pranešimai, įspėjimai ar paskelbimai pateikiami Šalims tokiais jų žemiau nurodytais adresais:

Užsakovas:	Vykdotojas:
BĮ „KLAIPĖDOS KULTŪRŲ KOMUNIKACIJŲ CENTRAS“ Jm. kodas 1882 04815, nėra PVM mokėtojas; Adresas: Bažnyčių g. 4, 91246 Klaipėda, Tel. 8-46-420700, tel./faks. 8-46-310357; A.s. LT78 7300 0100 0233 1114 AB Swedbank bankas	DAINA AŠMENSKIENĖ

7.2. Aukščiau nurodytu adresu Šaliai pateiktas rašytinis pranešimas, įspėjimas ar kitokia korespondencija yra laikomatos Šalies gauta ir jai žinoma, neatmetant galimybės naudotis kitomis teisėtomis informavimo priemonėmis.

7.3. Apie bet kokį savo rekvizitu pasikeitimą Sutarties Šalis privalo nedelsdama, bet ne vėliau kaip per tris darbo dienas, informuoti kitą Šalį. Dėl šio įsipareigojimo nevykdymo kaltoji Šalis privalo atlyginti visus su tuo susijusius kitos Šalies patirtus nuostolius.

7.4. Sutartis sudaryta dviomis vienodų juridinę galią turinčiais egzemplioriais, iš kurių vienas lieka Užsakovui, kitas – Vykdotojui.

Šalys pareiškia, kad Sutartis atitinka jų valią ir tilkruosius ketinimus, Sutarties tekstas Šalių perskaitytas, jos prasmė įvertinta ir pasekmės Šalims aiškios.

Užsakovovardu:

Direktorius Ignas Kazakevičius
(pareigos, vardas, pavardė, parašas, antspaudas)



Vykdotojas:

Daina Ašmenskiene
(vardas, pavardė, parašas)

Kopija tikra

15 06 2016
Administracijos
Dėl jaučių įtakos

PASLAUGŲ PRIÉMIMO – PERDAVIMO AKTAS

2015 m. birželio 15 d.

Klaipėda

Atsižvelgiant į tai, kad buvo visiškai įvykdyti 2015 m. birželio 8 d. pasirašyto Paslaugų teikimo sutarties (toliau – Sutartis) reikalavimai ir sąlygos – Vykdymo Užsakovui laiku ir tinkamai suteiktos Sutartyje numatytos Paslaugos, Šalys sudaro ir pasirašo šį Paslaugų priėmimo – perdavimo aktą:

1. Vykdymas patvirtina, jog suteiktos Paslaugos atitinka visus Sutarties reikalavimus, ir yra perduotos Užsakovui Sutartyje aptartomis sąlygomis, tvarka ir būdais.
2. Užsakovas patvirtina, jog suteiktos Paslaugos atitinka visus Sutarties reikalavimus, ir Vykdymui bus išmokamas Sutarties 2.2. punkte nurodytas užmokestis, sudarantis **1990,00 EUR** (vienas tūkstantis devyni šimtai devyniasdešimt EUR, 00 ct).
3. Priėmimo – perdavimo aktas sudarytas dviem vienodą juridinę galią turinčiais egzemplioriais, iš kurių vienas lieka Užsakovui, kitas – Vykdymui.

Užsakovovardu:

Direktorius Ignas Kazakevičius
(pareigos. vardas, pavardė, parašas, antspaudas)



Vykdymo:

Daina Ašmeniskienė
(vardas, pavardė, parašas)

Kopija tikra

2015 m.

Parašas

06.02.2015

*Adm. darbuotojai
Prezidento biurasy*